

КЕРЕШ

Татар теленен антонимнары

Кешеләр, яшәеш барлыкка килгәч тә, предметларны, күренешләрне, билгеләрне, әйбер атамаларын капма-каршы куеп чагыштырып карарга омтылганнар, шул нигездә аларнын конкрет мәгънәләрен аера һәм алар турында төшенчәләр формалаштыра алганнар. Аларнын бу тәҗрибәсе тирә-юньне танып белү процессында 'яхшы' һәм 'яман', 'уңай' һәм 'кире' кебек төшенчәләрне аерырга булышлык итә. Чынлап та, кискен рәвештә капма-каршы куелган күренеш, предмет һәм төшенчәләр, контраст тормаганнары белән чагыштырганда, һичшиксез, аерма-ачык һәм калку рәвештә кабул ителәләр. Нәтиҗәдә, әкренилән халыкнын аны үсә бара, шуна бәйлә фикерләү дәрәҗәсе дә арта барган. Димәк, телдә антонимнарнын үсә баруы кешенен чынбарлыктагы капма-каршы күренешләрне танып белүенә бәйлә, һәм бу контрастлык сыйфаты безнең ерак ата-бабаларыбызга да хас һәм мәгълүм күренеш булган.

А н т о н и м н а р дип, гадәттә, капма-каршы мәгънәле сүзләргә (*ак – кара, дөрес – ялган, начар – яхшы, бәхет – бәхетсезлек, хак – нахак, үткер(н) – утмас, дус – дошман, кайгы – шатлык, монда – тегендә, ерак – якын, бару – кайту, килү – китү, менү – төшү, бар – юк*) әйтәләр.

Семантик үзенчәлекләреннән чыгып караганда, татар телендәге антонимнары берничә төркемгә бүлүп карарга була:

1. Капма-каршы предметларны, күренешләрне белдерүче антонимнар: *дус – дошман, шатлык – кайгы, мәхәббәт – нәфрәт, тынлык – шау-шу* һ. б.

2. Предметлар һәм күренешләрнен капма-каршы билгеләрен һәм сыйфатларын белдерүче антонимнар: *эре – вак, чын – ялган, якты – караңгы* һ. б.

3. Капма-каршы вакыт төшенчәсен белдерүче антонимнар: *кичә – бүген, көн – төн, былтыр – быел* һ. б.

4. Капма-каршы урын-ара мөнәсәбәтен белдерүче антонимнар: *якын – ерак, уңда – сулда, аста – өстә, югары – түбән* һ. б.

5. Капма-каршы хис-кичереш һәм кеше халәтен белдерүче антонимнар: *сәламәт – авыру, батыр – куркак, эңгир – эңгир, эңгир – эңгир* һ. б.

6. Капма-каршы хәрәкәтне белдерүче антонимнар: *чыгу – керү, күтәрү – төшерү, ачу – ябу, бару – кайту* һ. б.

Кайбер тикшеренүчеләр *кичә – бүген, бүген – иртәгә, быел – былтыр* кебек рәвешләрне антоним парлар түгел дип билгелиләр [1; Б.16-17], [5; Б.29]. Алар тарафыннан антоним дип *кичә – иртәгә, былтыр – яренгә (киләсе ел)* кебек вакыт рәвешләре генә исәпләнә. Әгәр дә логик үзәк итеп 'хәзерге' яки 'бүгенге' вакыт төшенчәсен алсак, бу карашны дөрес дип санарга була.

Әмма безнең уебызча, *кичә – бүген, быел – былтыр* сүзләре арасында да антонимик мөнәсәбәт-бәйләнеш бар. Моны болай исбат итәргә була: әлеге вакыт төшенчәсен белдәргән сүзләреннән урталык ноктасын (логик үзәген) табарга кирәк. Әгәр дә без 'төн' төшенчәсен логик үзәк итеп алсак, анын ике ягында урнашкан 'кичә' һәм 'бүген' төшенчәләре үткән һәм киләчәк вакытны белдерәләр:



Шундый ук капма-каршылык мөнәсәбәтә *бүгән* һәм *иртәгә* сүзләре арасында да барлыкка килә. Шуна да бу сүзләр тел антонимнары буларак безнең аңыбызда беркетелгәннәр.

Антонимнарның лексик-семантик табигатенә төшенү өчен, иң элек, *капма-каршы* дигән сүзнен мәгънәсен ачыкларга кирәк. Диалектик логикада янәшә куйгысыз төшенчәләрне (несовместимые понятия) каршылыклы (противоречашие) һәм капма-каршы (противоположные) төшенчәләргә бүлөп йөртәләр.

Каршылыклы төшенчәләр берсен-берсе юкка чыгара. Мәсәлән, *А – А түгел*, *Б – Б түгел*. Боларның арасында аралык үзгә булмый. Телдәгә *йорт – йорт түгел*, *якын – якын түгел*, *маллы – малсыз* (*маллы түгел*, *малы юк*), *дәфтәрле – дәфтәрсез* (*дәфтәрле түгел*, *дәфтәре юк*), *бар – барма*, *уку – укыма* кебек сүз һәм сүз формалары белән белдерелгән төшенчәләр шушы каршылыклы төшенчәләргә туры киләләр. Алар белдергән мәгънәләр бер-берсен бөтенләй юкка чыгара. Боларның арасында аралык төшенчәләрен белдергән сүзләр юк [2; Б.5]. Каршылыклы (контрадиктор) төшенчәләрнең белдерелүе тел белемдә барлык-юклык категориясен барлыкка китерә.

Капма-каршылыклы төшенчәләр билгеле бер логик рәтнең иң читтәгә ике өлеше булып тора. Алар арасында өченче бер аралык өлеш, икенче төрле әйткәндә, логик урталык та булырга тиеш. Капма-каршылыклы төшенчәләр бер-берсен инкарь итү белән бергә предметка, күренешкә, билгегә яна бәя дә бирә. Логикада алар *А – А түгел – Б*, *Б – Б түгел – С* дип күрсәтелә. Телдә мондый капма-каршылыклы төшенчәләр 'яңа' – 'яңа түгел' – 'иске' төшенчәләр рәтсездәгә иң читтәгә ике төшенчәне белдергән *яңа* һәм *иске* сүзләре белән генә белдерелә алалар. Чынып та, мондагы *иске* дигән сүз предметка *яңа* дигән сүз аркылы бирелгән бәяне инкарь итә һәм шул ук вакытта ана *яңа* бәя дә бирә (*иске*). Татар телендәгә *уртача* дигән сүз аралык төшенчә була ала: *тиз – акрын* (аралык төшенчә – 'уртача'). *Сул – уң* (аралык төшенчә – 'урта') дигән сүзләр турында да шундый ук фикерне әйтәргә мөмкин. Тел белемдә мондый сүзләр генә антонимиар дип танылырга һәм аталырга тиеш.

Антонимик капма-каршылык тик бер логик рәттә ята, ягъни тиңдәш төшенчәләр капма-каршылыгына нигезләнә. Ә диалектик капма-каршылыкның бер ягы аның икенче ягынан башка булмый. Шуна ярашлы, капма-каршы төшенчәләр дә бер-берсе белән бәйләнештә була һәм берсеннән-берсе асрым яши алмый. Әгәр кеше аңында 'иртә' дигән төшенчә булмаса, 'кич' дигән төшенчә дә булмас иде. 'Киң' дигән төшенчәнең кешеләр аңында яшәве 'тар' дигән төшенчәгә турыдан-туры бәйләнгән. Тормышта *яхшы* булмаса, *аман* да булмас иде. Профессор М.Х. Әхтәмовның хаклы билгеләвенчә, "Болар – бер логик рәтнең капма-каршы ике өлеше, бер предметның күренешнең бер-берсен юкка чыгара торган (взаимоисключающие), шуның белән бергә, берсенен

булуына икенчесе шарт булып торган (взаимопредполагающие), ягъни бер-берсеннән аерым яши алмый торган, капма-каршы яклары. Шунлыктан, аларның берсен айткәндә үзеннән-үзе икенчесе уйга килә” [2; Б.7].

Диалектик каршылыкның капма-каршы ике ягы мәгънә капма-каршылыгы ягыннан тиң була. Төшенчәләр капма-каршылыгына нигезләнган антонимнарның да мәгънә капма-каршылыгы ягыннан бер-берсенә тиң булуы шарт. Әгәр бу закончалык бозылса, антонимлык мәгънәсә жуела. *Яшь – өлкән – карт* дигән логик рәттәге *яшь – өлкән* сүzlәре тел антонимнары була алмый. Бу парда мәгънә капма-каршылыгы *яшь – карт* парындагы капма-каршылыктан түбән. Бу логик рәттә иң чик ике өлеш *яшь* һәм *карт* дигән сүzlәр ярдәмендә белдереләләр. Алар мәгънә капма-каршылыгы (контрар) ягыннан бер-берсенә тип-тигез. Шуңа күрә алар телебездә антоним сүzlәр булып кабул ителәләр дә. *Өлкән* сүзгә *карт* сүзенен идеографик синонимы буларак *яшь* сүзгә белән антонимик мөнәсәбәткә керә ала. Шулай да *яшь – өлкән* парындагы мәгънә капма-каршылыгы, *яшь – карт* пары белән чагыштырганда, кимрәк.

Антоним сүzlәр һәрвакыт бер-берсенә капма-каршы рәвештә кулланылып тора. Кайчакта алар парлашып, бер сүзгә әйләнеп тә китә һәм куш (парлы) сүzlәр барлыкка китерәләр: *аязлы-болытлы, ары-бире, көне-төне, керделечыктылы, уңлы-суллы* һ.б. Асрым алганда, алар бер-берсенә карата капма-каршы мәгънәле сүzlәр (антонимнар) булып тора.

Антоним сүzlәрнен капма-каршы мәгънәсә бер жөмлә эчендә бергә кулланылганда гына ачык күренә. Мәсәлән:

Күрәсен, бу болыт берлә гомерлектә кояш бергә;

Шулай бергә бугай: шатлык та хәсрәт каплы *яшь* берлә. (Г. Тукай)

Кичә тамам булгач та, картлар тарала башлады, ә яшьләр уенга калды (Г. Әпсәләмов).

Антонимнар бер-берсенә капма-каршы предметларның, күренешләрнен атамасы түгел, ә предметлар, күренешләр үзенчәлегенен атамасы, ягъни предметлар, күренешләр билгесенен яки процессның ике ягы атамасы була. Мәсәлән, *менү – төшү, кон – тон* табигате белән бер-берсенә капма-каршы күренешләр түгел. *Менү – төшү* билгеле бер процессның (хәрәкәтнен) ике чиге: *менү* хәрәкәтнен билгеле ноктадан башланып китүе, ә *төшү* исә кирегә шул ноктага таба юналган хәрәкәтне белдерә һәм бер-берсенә каршы мәгънәдән була, ягъни *менү – төшү* бер генә процессның (хәрәкәтнен) ике поляр чикләре булып тора. Ә *кон – тон* антонимнары исә тәүлек эчендәге вакытның шулай ук ике чиген белдерә. Моннан без антонимик капма-каршылык предметлар, күренешләр арасындагы капма-каршылык түгел дигән нәтижәгә киләбез. Әгәр антонимик мәгънә предметлар, күренешләр арасындагы каршылык булса, спектр рәтенен ике полюсы булган *көрән* һәм *кызыл* төсләр бер-берсенә антонимнар дип каралыр иде. Әмма алар антоним була алмый. Киресенчә, спектр рәтендә бер-берсенә якин торган *ак* һәм *кара* төсләрен белдергән сүzlәр антоним пар була, чөнки кешенен күзгә ин элек яктылыкны, аннан гына төсләрен аера. Төсләр арасында *ак* төс иң яктысы, иң ачыгы. Ә *кара* төс иң караңгы төс булып кабул ителә [2; Б.8-9]. Шулай итеп, *ак – кара* дигән сүzlәр, *якты* һәм *караңгы* дигән сүzlәр белән ассоциатив рәвештә бәйләнеп, антоним пар (иш) төзи. Антоним парлар бер логик рәттә, бер дәрәжәдә бер-берсенә капма-каршы яткан ике төрле билгелен атамасы санала. Бу – антонимик үзенчәлектәрнен берсе.

Антоним сүзләр күчмә мәғһнәдә дә кулланыла. Ә логик төшенчәләр күчмә мәғһнәдә кулланылмый, чөнки төшенчә һәрвакыт анык була. Телдә берничә сүз бер генә төшенчәгә белдерергә мөмкин. Антонимнарның логик капма-каршылыклы төшенчәләрдән аермасы менә шунда да инде.

Антонимнар полисемантик сүзләр белән тыгыз бәйләнештә тора. Күпмәғһнәле (полисемантик) сүзләргә барлык яки кайбер мәғһнәләре (лексик-семантик вариантлары) башка сүзләр белән антонимик бәйләнешкә керә алалар. Мисалга *сүтү* сүзен карыйк. Аның һәр асрым мәғһнәсә (лексик-семантик варианты), асрым сүзләргә каршы куелып, берничә антоним пар төзи: *сүтү*₁ – *тегү*, *сүтү*₂ – *үрү*, *сүтү*₃ – *ишү*, *сүтү*₄ – *чорнау*, *сүтү*₅ – *төрү*, *сүтү*₆ – *сау*, *сүтү*₇ – *кору*. Телебездә *әжиңел* сүзә дә күпмәғһнәле. Бер мәғһнәсә белән *әжиңел*₁ – *авыр* антоним пар ясыи алса, икенчә мәғһнәсә белән *әжиңел*₂ – *кыен* парын барлыкка китерә. Үз чиратында *кыен* сүзә ике мәғһнәгә ия булып, ике антонимик пар төзи: *кыен*₁ – *инсат* һәм *кыен*₂ – *рахәт*. Шулай итеп, күпмәғһнәле сүз, пинди мәғһнәдә кулланылуына карап, берничә сүзгә антоним булып килә ала.

Кайбер очракта туры мәғһнәсендә антоним булмаган сүзләр күчмә мәғһнәләрендә башка сүзләр белән антоним пар төзөргә мөмкин. Мәсәлән, *баш* һәм *тамак* сүзләрен алып карыйк. Алар үзләренә туры мәғһнәләрендә антоним түгел. Ә “ағымсуның башланып киткән жире” һәм “ағымсуның башка сулыкларга кушылган яки күлгә, дингезгә койган урыны, жире” дигән күчмә мәғһнәләрендә кулланылып, алар антоним пар төзи: (*елганың*) *башы* – (*елганың*) *тамагы*.

Антонимнар синонимнар белән дә үзенчәлекле бәйләнештә торалар. Телебездә *тар* – *киң* сүзләре антонимнар. *Тар* сүзенән *кысыңкы* дигән мәғһнәдәш сүзә (синонимы) бар. Бу сүз антонимик мөнәсәбәткә *киң* сүзә белән керә. Бу сүзләр үзара түбәндәгә антоним парлар төзи алалар: *тар* – *киң*, *кысыңкы* – *киң*.

Телебездә бер синонимик рәттәгә сүзләр икенчә бер синонимик рәттәгә сүзләргә каршы мәғһнәдәш булып килергә дә мөмкин. Алар бер-берсенә каршы куелып, берничә антоним парлар барлыкка китерә алалар. Мәсәлән, *сау*, *сәләмәт* һәм *авыру*, *сырхау* синонимик рәттәгә сүзләрдән *сау* – *авыру*, *сау* – *сырхау*, *сәләмәт* – *авыру*, *сәләмәт* – *сырхау* кебек антоним парлар төзәлә.

Телебездә шулай ук мондый күренешне дә күзәтергә була: бер сүзгә берничә синоним сүз каршы куела. Мәсәлән, *бай* сүзенә үзара синоним булган *ярлы*, *хәерчә*, *фәкыйрь*, *гидай* сүзләре каршы куелып, шундый антоним парлар (ишләр) ясала ала: *бай* – *ярлы*, *бай* – *хәерчә*, *бай* – *фәкыйрь*, *бай* – *гидай*.

Лексик мәғһнәләреннән чыгып, кайбер омонимнар төрлө сүзләр белән капма-каршы бәйләнешкә керә алалар һәм антоним парлар барлыкка китерәләр. Мәсәлән: “баегу, мал-мөлкәтлө булу” мәғһнәсендәгә *баю* сүзә белән “бату, офык артында югалу” мәғһнәсендәгә *баю* сүзә – омонимнар. Шуларның берсе *ярлылану*, *бөлү* сүзләре белән, ә икенчесе *калку*, *чыгу* сүзләре белән антоним парлар төзи ала: *баю* – *бөлү*, *баю* – *ярлылану*; *баю* – *калку*, *баю* – *чыгу*. “Чыгу, офык артынан күтәрелү” мәғһнәсендәгә *калку* сүзә “күтәрелеп торган; чыгыңкы, кабарыңкы” мәғһнәсендәгә *калку* сүзә белән омонимнарны барлыкка китерәләр. Үз чиратында “күтәрелеп торган; чыгыңкы, кабарыңкы” мәғһнәсендәгә *калку* сүзә *батыңкы* сүзә белән антоним пар (иш) барлыкка китерә: *калку* – *батыңкы*.

График рәвештә моны болай күрсәтергә мөмкин:

баю I ↔ бөлү

баю II ↔ калку I

калку II ↔ батынкы

Шулай итеп, антонимия (капма-каршылык күренеше) лексиканың полисемия, синонимия, омонимия күренешләре белән тыгыз бәйләнештә тора.

Барлык төрки телләрендәге кебек, татар телендә дә юклык категориясе *-сыз, -сез, -ма, -мә* аффикслары һәм *түгел, юк* сүzlәре ярдәмендә белдерелә. Бу аффикслар ялганган яки *түгел* кисәкчәсе, *юк* дигән модаль сүз белән бергә кулланылган сүzlәр:

1) фактны юкка чыгара (*елга – елга түгел, куян – куян түгел*);

2) предметның, күренешнең сыйфатын юкка чыгара (*кулмәкле – кулмәксез, жырылы – жырысyz*);

3) эшкә, хәрәкәткә чик куя, эшнә, хәрәкәтне туктата (*сөйлә – сөйләмә, атла – атлама*).

Болаp предметның, күренешнең сыйфатын (билгесен) юкка чыгара торган антонимнар төрөнә (*кыю – кыюсыз, тыйнак – тыйнаксыз, диндар – динсез*) якын тора. Шуна күрә дә кайбер тикшеренүчеләр аларны антонимнар дип исәпли.

Исем сүз төркемнәрендәге сүzlәргә *-лы, -ле* кушымчалары ялганган, предметтагы, күренештәге билгеле бер сыйфатның бар булуын белдергән сыйфатлар ясала: *жырылы, йортлы, зарарлы, кызыклы, серле, ялкынлы* һ.б. Шуң ук сүzlәргә *-сыз, -сез* кушымчалары ялганган, предметтагы, күренештәге билгеле бер сыйфатның юклығын (булмавын) белдергән сыйфатлар ясала: *жырысyz, йортсыз, зарарсыз, кызыксыз, серсез, ялкынсыз* һ.б. Чагыштыр: *жырылы – жыры бар, жырысыз – жыры юк, зарарлы – зарары бар, зарарсыз – зарары юк, серле – сере бар, серсез – сере юк* һ.б. Димәк, *-лы, -ле* һәм *-сыз, -сез* кушымчалары бер-берсенә каршы мәгънәдәш аффикслар булып торалар. Ләкин бу кушымчалар ярдәмендә ясалган сүzlәрдәге мәгънә каршылыгы антонимик капма-каршылык кебек түгел. Алар үзара антонимик мәгънә тудыра алмый. Димәк, *-сыз, -сез* кушымчалары предметлардагы, күренешләрдәге *-лы, -ле* кушымчалары аркылы белдерелгән сыйфатларны юкка чыгара, инкарь итә. Күрүебезчә, *-сыз, -сез* кушымчалары сыйфатларда юклык категориясен белдерүче аффикслар булып тора. Ә антоним парларның икенче сыңарлары шул сыңарлар алдындагы сүз аркылы бирелгән мәгънәне юкка чыгарып кына калмый, шуның белән бергә, предметка, күренешкә бирелгән яңа бая дә була. *Дымлы туфрак* һәм *дымсыз туфрак* сүзтәзмәләрендә *дымлы* сүзә туфракта дымның бар икәнлеген белдереп, туфракның су белән бәйлә үзлегенә бая биргән булып исәпләнә. Ә *дымсыз* сүзә әлгә баяне юкка чыгара, инкарь гына итә, әмма туфракка яңа билгә һәм бая бирми. Мондый баяне *дымлы* сүзенә капма-каршы мәгънә белдерүче *коры* сүзә генә белдерә ала. Димәк, *дымлы* һәм *коры* сүzlәре, семантик яктан антонимик мөнәсәбәткә кереп, антоним пар (иш) төзиләр. *Дымлы – дымсыз* сүzlәре сыйфатларда барлык-юклык категориясен белдерүче сүzlәр генә була. *Шатлыклы* хәбәр һәм *шатлыксыз* хәбәр сүзтәзмәләрендәге *шатлыклы* һәм *шатлыксыз* сүzlәре турында да шуң ук фикерне әйтергә мөмкин. Биредә *шатлыклы* сүзенә капма-каршы төшенчәне, кеше халәтенә яңа баяне *кайгылы* сүзә яки аның синонимнары гына бирә ала: *шатлыклы – кайгылы, шатлыклы – хәсрәтле, шатлыклы – хәфәлы*. Ә *шатлыклы* һәм *шатлыксыз* сыйфат сүzlәре –

бер үк сүзнен барлык-юклык формалары гына. Болар инде логикадагы бер-берсен юкка чыгара торган каршылыклы (контрадиктор) мәгънәле төшенчәләргә туры килә. Ә алардагы мәгънә каршылыгы антонимик капма-каршылыктан түбән, көчсез һәм күпкә кайтыш.

Шулай итеп, *-лы, -ле* һәм *-сыз, -сез* кушымчалары ярдәмдә ясалган сүзләр бер-берсенә каршы мәгънәле сүзләр булсалар да, антоним парлар (ишләр), ягъни капма-каршы мәгънәле сүзләр төзи алмыйлар. Боларның бер ишчеләре (*-лы, -ле* кушымчалары) сыйфатларның барлык төрен, ә икенчеләре (*-сыз, -сез* кушымчалары) юклык төрен генә асыялар.

Юклык мәгънәсен белдергән кушымчаларның бер төре (*-ма, -мә, -мый, -ми, -мас, -мәс*) хәрәкәтне, эш-хәлне белдерүче сүзләргә, ягъни фигыльләргә генә ялгана. Мәсәлән: *бие* – *биемә, бар* – *барма, укы* – *укыма, йөз* – *йөзмә, жырла* – *жырлама* һ.б. Бу парларның беренче сыңарлары (*бие, бар, укы, йөз, жырла*) хәрәкәттен барлыгын, башкарылырга өндәлгәнлекне белдерә. Икенче сыңарлары (*биемә, барма, укыма, йөзмә, жырлама*), киресенчә, эш-хәрәкәтнең булмаганын, тукталып калганын белдерә, ягъни беренчеләр аркылы бирелгән мәгънәне юкка чыгара. Димәк, алар бер генә фигыльнең барлык һәм юклык формалары булып тора. Ә фигыль антонимнар хәрәкәтнең капма-каршы юнәлешен (*бару* – *кайту*) яки хәрәкәт иясенен хәлен (*ачу* – *йому*) белдерә. Югарыда китерелгән мисалларда (*бие* – *биемә, бар* – *барма, укы* – *укыма, йөз* – *йөзмә, жырла* – *жырлама*) фигыль антонимнарға хас булган мондый семантик үзенчәлекләр табылмый. Бу парларның икенче сыңарлары эшнә, хәрәкәтне юкка чыгару белән генә чикләнә, субъектның барлык формасы аркылы бирелгән хәлне яки хәрәкәтнең юнәлешенә капма-каршы яңа хәлне яки юнәлешне белдерми. Шунлыктан, алар антоним сүзләр (парлар) була алмыйлар. Антоним сүзләр бергә кулланылганда үзләреннән антонимлык мәгънәләрен югалтмыйлар, киресенчә, капма-каршы мәгънә көчәя, ачыклана гына. Димәк, фигыльләрнең юклык формалары үзләреннән барлык формаларына карата антоним парлар (ишләр) төзи алмый.

Югарыда әйтелгәннәрдән чыгып, татар телендә тамырдаш антонимнар бөтенләй булмый дигән нәтижә ясау да дөрес булмас иде. Телебездә төрле тамырдаш булган антонимнар (*ак* – *кара, дус* – *дошман, бару* – *кайту, кичә* – *бүген, их!* – *тфу!, на!* – *тырр!*) белән рәттән *бәхет* – *бәхетсезлек, үткер* – *үтмәс, оту* – *отылу, хак* – *нахак, телчән* – *телсез, кызганучан* – *кызганусыз* кебек сүзләр антоним парлар дип карала. Алар алда билгеләнгән *дымлы* – *дымсыз, шатлыклы* – *шатлыксыз, бар* – *барма, жырла* – *жырлама* тибындагы сүзләрдән нык аерыла. Менә бу парларның (*бәхет* – *бәхетсезлек, үткер* – *үтмәс, оту* – *отылу, хак* – *нахак, телчән* – *телсез, кызганучан* – *кызганусыз*) һәр сыңары үзаллы, аерым сүз булып торса, *дымлы* – *дымсыз, шатлыклы* – *шатлыксыз, бар* – *барма, жырла* – *жырлама* тибындагы сүзләр исә бер үк сүзнен барлык-юклык формалары гына този. Шулай итеп, капма-каршы мәгънәле парны антоним дип карау өчен, шушы парны төзүче һәр сүз телдә аерым, үзаллы сүз булып танылырга да тиеш.

Тамырдаш антонимнар ясауда югарыда билгеләнгән *-лы, -ле* һәм *-сыз, -сез* кушымчаларыннан башка татар телендә янә *-чан, -чән* һәм *-сыз, -сез; -дар, -дәр* һәм *-сыз, -сез* кебек кушымчалар да катнашалар. Мәсәлән: *телчән* – *телсез, сүзчән* – *сүзсез, кызганучан* – *кызганусыз, диндар* – *динсез* һ.б.

Энантиосемия – сүздөгө мәгънэлэрнен поляр каршы куелуы – капма-каршылыкның үзенчәлекле структур төрө. Табигате буенча аның кайбер төрләрә полисемиягә, ә кайберсе омонимиягә якын торалар. Бу фикер кайбер галимнәргә телнен бу үзенчәлекле күренешен полисемия һәм омонимия чикләрендә тикшерергә мөмкинлек бирә. Энантиосемиянен, ягъни бер үк сүзнен капма-каршы мәгънәдә кулланылуы башка галимнәр тарафыннан да таныла [3].

Татар телендә энантиосемиянен ике төрөн бүлөп карарга була:

1) бер сүзнен лексик-семантик вариантларының үзара каршы мәгънәдә кулланыуы (күпмәгънәлелек);

2) бер мәгънәдәге каршылык (мәгънә диффузиясе) [4; Б.3].

Беренче төр энантиосемия сүзнен мәгънә үсешендә барлыкка килә. Мәсәлән, *дан* – 1. яхшы хәбәр; 2. яман хәбәр мәгънәсендә, *алу* – 1. эшкә алыну (урнашу) һәм 2. эштән алыну (чыгару) мәгънәсендә, *буяу* – 1. матурлау һәм 2. пычрату мәгънәсендә булырга мөмкин. Икенче төр каршылык күренеше (диффузлык) унай мәгънәдәге сүзнен тискәре мәгънәдә кулланганда һәм кире мәгънәдәге сүзнен унай мәгънәдә кулланганда барлыкка килә. Мәсәлән, *батыр* сүзе унай мәгънәдә *кыю*, ә тискәре мәгънәсендә капма-каршы булган антонимик пары *куркак* мәгънәсендә кулланыла. Сүзнен тискәре мәгънәдә кулланылуын контекст, ситуация, басым (эмфатик), тон, мимика, хәрәкәт аша аңлап була. Энантиосемиянен бу төрә телебездә киң таралган.

Антонимнар барлык сүз төркемнәрендә диярлек табыла.

Исемнәрдә: *калкулык* – *түбәнлек*, *кайгы* – *шатлык*, *үлем* – *яшәү* (тереклек), *дөреслек* – *ялган* һ.б.

Сыйфатларда: *әче* – *төче*, *югары* – *түбән*, *зур* – *кечкенә*, *кыен* – *ансат*, *эре* – *вак*, *каты* – *йомшак*, *таза* – *черек*, *яхшы* – *яман*, *очлы* – *тупак*, *озын* – *кыска*, *итәгатъяле* – *тупас*, *гыйлемле* – *надан*, *матур* – *ямьсез*, *биек* – *тәбәнәк*, *коры* – *юеш*, *чиста* – *пычрак* һ.б.

Фигыльләрдә: *яту* – *тору*, *бару* – *кайту*, *бүрү* – *алу*, *йоклау* – *уяну*, *бикләү* – *чыгару*, *сугышу* – *ярашу*, *баю* – *бөлү*, *бату* – *калку*, *чыгу* – *керү*, *күтәрү* – *төшерү*, *мену* – *төшу*, *кабызу* – *сүндерү* һ.б.

Рәвешләрдә: *әле* – *бая*, *бүген* – *иртәгә*, *кышын* – *жәен*, *үткән* – *киләчәк*, *көндөз* – *төн*, *иртәле* – *кичле*, *тегеләй* – *болай*, *аз* – *күп* һ.б.

Алмашлыкларда: *алай* – *болай*, *теге* – *бу*, *андый* – *мондый*, *тегендә* – *монда*, *һәркем* – *һичкем* һ.б.

Ярдәмлек сүзләрдә: *алдында* – *артында*, *бер яктан* – *икенче яктан*, *астында* – *өстендә* һ.б.

Модаль сүзләрдә: *бар* – *юк*, *әйе* – *юк* һ.б.

Ымлыкларда: *их* (*соклану*) – *фуу*, *тфу* (*чиркану*), *исәнмесез* – *сау булыгыз*, *на!* – *тыр-р!* һ.б.

Антоним сүзләргә контекст эчендә даими рәвештә кулланылып торы хас. Мәсәлән Г. Тукай ижатында (“Сайланма әсәрләр”е буенча, 1974-1977) *бай* – *ярлы* антонимнары 8, *кайгы* – *хәсрәт* – 9, *ак* – *кара* – 6, *аз* – *күп* – 7, *яхшы* – *яман* – 6 тапкыр (кабатланулардан башка) кулланылган.

Грамматик яктан антоним сүзләр тик бер генә сүз төркемнән булырга тиешләр. Мәсәлән, *жәй* – *кыш* антоним парындагы *жәй* сүзе дә, *кыш* сүзе дә исем сүз төркеменә, *яхшы* – *яман* парында ике сүз дә сыйфат сүз төркеменә карый. Антонимик парлардагы сүзләр төрлө сүз төркемнән була алмыйлар.

Үзләрнен лексик составы буенча антоним парлар төп татар сүзләрнен (аз – күп, бару – кайту, еш – сирәк, куркак – батыр, тиз – акрын, тук – ач, изгелек – явызлык) һәм башка телләрден үзләштерелгән сүзләрден (бахет – бахетсезлек, диндар – динсез, хәят – мәмәт, хак – нахак, агу – дару, гаепләүче – гаепләүче, симпатия – антипатия, актив – пассив, прогресс – регресс, революционер – реакционер, революция – контрреволюция, минус – плюс) тора.

Төзешләрә ягыннан антонимнар түбәндәге төрләргә бүленә:

1. Төп (тамыр) антонимнар: яз – көз, уң – сул, кер – чык, иртә – кич, теге – бу һ.б.

2. Ясалма антонимнар: байлык – ярлылык, диндар – динсез, кызганучан – кызганусыз һ.б.

3. Антоним парлы сүзләр: ыңгыш-талаш – дуслык-татулык; барыр-бармас – килер-килмәс; түгән-ускән – чит-ят (жирләр); тыл-тын – шуу-шу һ.б.

4. Берсе тамыр, икенчесе ясалма сүзләрден торучы яки берсе парлы сүз, ә икенчесе тамыр сүздән торучы антонимнар: бай – хәерче, матур – ямьсез, кыйммәт – очсыз, тыныч – хәвефле, акыллы – юләр, аяз – болытлы, азап-михәт – рәхәт һ.б.

Капма-каршы мәгънәле сүзләрне тел (узуаль, гомумтел) һәм сөйләм (речь) антонимнарына бүлеп йөртәләр. Тел антонимнары контекстан тыш торганда да антоним булудан туктамый, аларга контекстның булуы шарт түгел. Ә сөйләм антонимнарының андый сәләтлелеге юк. Аларның капма-каршы мәгънә белдерә алулары фәкать жөмлө составында гына була ала. Сабанда сайрашмасаң, ыңдырда ыңгырашырсың дигән мәкальдә дүрт сүз ике антоним пар барлыкка китергәннәр: сабанда – ыңдырда, сайрашмасаң – ыңгырашырсың. Алар фәкать шушы мәкаль составында гына капма-каршы мәгънә мөнәсәбәтләренә керәләр, ә инде бу контекстан тыш сабан – ыңдыр, сайрашу – ыңгырашу сүзләре үзара антоним сүзләр була алмыйлар, алар фәкать контекстуаль антонимнар гына барлыкка китерәләр.

Антонимнарның капма-каршылыкны белдерүдәге семантик табигате аларны телдә моһим сүрәтләү чарасы итеп кулланырга мөмкинлек тудыра. Тел һәм сөйләм (контекстуаль) антонимнарының сүрәт-тасвирлау функциясе шактый киң һәм, әйтергә кирәк, бу мөмкинлек антонимнарның нинди типологик төрләнән булуына да бәйле.

Әйтик, координацион төшенчәләрне белдерүче антоним сүзләр өчен күбрәк текстны конструктив яктан өйештүгә алу функциясе хас. Андый сүзләр күренеш, ситуацияләрнең нигезен (каркасын) төзиләр, шулай ук пространстводагы дөвәмилыгын, вакыйгаларның вакыт ягыннан эзлеклелеген дә белдерәләр. Вакыт һәм ераклык ниндидер бер урта ноктадан (нульдән яки координатлар башлангышынан) исәпләнелә, ә бу урта нокта итеп тамашачы яки ситуациядә катнашучы һәм сөйләү моменты алына. Мәсәлән, *Әле уңга таба атлый Муса, әле сулга таба атлый, ләкин бер генә якта да юл катысын тоя алмый* (Ш. Миншур. "Муса"); *Шул арада Габдулла өйнең өске каты һәм аскы кат белән танышып чыкты* (Ә. Фәйзи. "Тукай").

Күренешләрне, образларны контраст куеп тасвирланганда, геройларның характерларын, кичерешләрен контраст кую белән кире чагыштырулар ясаганда да антоним сүзләр еш кулланылар.

Мәсәлән,

Авыр булды аннан аерылу,
Ни әйтсән дә күнел – күнел шул!
Авыр булды миңа аерылу.
Рәхәт булыр кайткач күрешү. (М. Җәлил)

Кайвакыт антонимнардан ирония, юмор, сатира тудыру өчен кулланалар:
Икенче көн ни күрәм?!
Бер елым да бер көләм.
Урам тулы хатын-кыз,
Бар да ертык юбкадан. *(М. Җәлил)*

Кулланылган әдәбият

1. Әхтәмов М.Х. Башкорт теленең антонимнары//Башкортстан укытучысы. – 1972. – №4 (башкорт телендә).
2. Әхтәмов М.Х. башкорт теленең антонимнар сүзлеге. – Уфа:Башкортстан кит. нәшр., 1987 (башкорт телендә).
3. Усубалиев Б.Ш. Антонимы в киргизском языке: автореф. дисс. канд. филол. наук. – Фрунзе, 1982.
4. Ханбикова Ш.С. Антонимичные значения в слове (энантиосемия) // Лексика и стилистика татарского языка. – Казань, 1982.
5. Шукуров Р. Антонимы узбекского языка. – Ташкент: Фан, 1977.

СҮЗЛЕКНЕ КУЛЛАНУЧЫЛАР ИГЪТИБАРЫНА

Сүзлекнең составы

1. Сүзлек, нигездә, төрлө тамырдан булган антонимнардан (*ак – кара, бар – юк, җиткеш – сүлпән, килү – китү, матур – ямсыз, көньяк – төньяк*) тора. Аның составында шулай ук тамырдаш антонимнар (*кызык – кызганыч, оту – оттыру, очып килү – очып китү, сусыл – сусыз, сабырлык – сабырсызлык, сөю – сөелү, хак – нахак, эшчән – эшлксез*) бар.

2. Сүзлектә антонимик (калма-каршы) мәгънәгә ия булган сүзләр төрлө сүз төркемнәреннән алынды.

3. Сүзлектә телебездә актив кулланылышта булган антоним парлар белән рәттән аз санда булса да антоним алынма сүзләр (*пассив – актив, фронт – тыл*) алынды.

Сүзлекнең төзелеше

1. Сүзлекнең төп һәм күләмле өлешен сүзлек корпусы тәшкил итә.

2. Сүзлек корпусы сүзлек статьяларыннан тора.

3. Сүзлек статьяларының башында торган антоним парлар калын хәрәфләр белән билгеләнде һәм жәяләр эчендә нинди сүз төркемнә караган булалары күрсәтелде. Антоним парлар (ишләр) алфавит тәртибендә вертикаль юнәлештә урнаштырыла:

аз (рәв.) – күп (рәв.)
азаю (ф.) – күбәю (ф.)
ахыр (ис.) – баш (ис.)
зарарлы (сыйф.) – файдалы (сыйф.)
шатлык (ис.) – кайгы (ис.) һ.б.